



Oslo kommune  
**Bydel Nordstrand**  
Bydelsadministrasjonen

**Protokoll 1/14**

---

**Møte:** Bydelsutvalget  
**Møtested:** Bydelsadministrasjonen, BU-salen,  
Ekebergveien 243  
**Møtetid:** Torsdag 13. februar 2014 kl. 19.00  
**Sekretariat:** 02 180

---

**Møteleder:** Arve Edvardsen (H)

**Tilstede:** Arve Edvardsen (H)  
Bjørn Fjellheim (H)  
Vegard Rooth (H)  
Mona Verdich (H)  
Nina E. Øyen (H)  
Knut Falchenberg (H)  
Randi Gerd Garstad (H)  
Knut Hedemann (A)  
Anne Marie Donati (A)  
Amy Webber (A)  
Jardar Flaa (A)  
Lars Petter Solås (FrP)  
Ane M. Wigers (V)  
Frode Woldsund (KrF)  
Pia Bergmann (SV)

15 stemmeberettigede  
til stede

**Forfall:** Hege Astrup Sannum (H)  
Kate Hege Nielsen (H)  
Steinar Andersen (A)

**Som vara møtte:** Knut Falchenberg (H)  
Randi Gerd Garstad (H)  
Jardar Flaa (A)

**I tillegg møtte fra  
administrasjonen:** Per Morstad, bydelsdirektør

**Møtesekretær:** Gunn Tove Bjørkli

- Bydelsutvalgets leder Arve Edvardsen (H) åpnet møtet.
- I nestleder Steinar Andersens (A) fravær, ble Anne Marie Donati (A) enstemmig valgt som nestleder på kveldens møte, i henhold til forslag fremmet av Arve Edvardsen (H).

#### **Åpen halvtime:**

- Espen Fjeld og Elisabeth Lyfjell fra FAU ved Lambertseter skole tok opp trafikkproblemene på Lambertseter og Bergkrystallen. De viste til et brev av 30.08.2013 som var stilet til bydelsdirektøren og besvart administrativt i brev av 22.10.2013. De ønsker nå at denne henvendelsen blir behandlet politisk.

#### **Informasjon:**

Bydelsdirektør Per Morstad informerte om et tilfelle av lungetuberkulose ved Ekeberg skole, 7. trinn.

#### **Eventuelt:**

På vegne av Arbeiderpartiets gruppe i bydelsutvalget, stilte Knut Hedemann (A) følgende spørsmål til bydelsutvalgets leder:

*Spørsmål til leder av Nordstrand bydelsutvalg på bakgrunn av Helse- og Omsorgsdepartementets høringsnotat: ” Endringer i helse- og omsorgstjenesteloven og i pasient- og brukerrettighetsloven ( hjemmel til å gi forskrifter om reservasjonsmulighet for fastleger og rett til å skifte fastlege ved reservasjon).*

- 1. Har bydelen oversikt over hvor mange av fastlegene i Nordstrand Bydel som reserverer seg mot å henvise til spesialisthelsetjenesten for utføring av abort?*
- 2. Opprettholder Nordstrand bydelsutvalg fastlegeavtale med leger som reserverer seg mot å henvise til spesialisthelsetjenesten for utføring av abort?*
- 3. Vil bydelsdirektøren ta initiativ til at Nordstrand Bydel, som ansetter fastleger, gir en uttalelse i den utsendte høringen om endring i helse- og omsorgstjenesteloven og i pasient- og brukerrettighetsloven utsendt av Helse- og Omsorgsdepartementet som vil gi fastleger reservasjonsrett mot å henvise til abort?*

Bydelsdirektøren gir skriftlig svar på spørsmålene så snart de er klarlagte.

### **Saker behandlet under møte**

Sak 1 /14	Godkjenning av innkalling og sakskart til møte i bydelsutvalget 13.02.2014.....	1
Sak 2 /14	Godkjenning av protokoll fra møte i bydelsutvalget 19.12.2013.....	1
Sak 3 /14	Årsregnskap 2013 for Bydel Nordstrand .....	2
Sak 4 /14	Ekebergsletta - detaljregulering til offentlig ettersyn.....	4
Sak 5 /14	von Øtkens vei 8 - forslag til detaljregulering til offentlig ettersyn.....	7
Sak 6 /14	Nordstrandveien 40 - 46 Sæter - forslag til detaljregulering. Begrenset høring. ....	9
Sak 7 /14	Retningslinjer for barne og ungdomsrådet i bydel Nordstrand.....	10
Sak 8 /14	Årsmelding 2013 for Nordstrand Eldreråd .....	11
Sak 9 /14	Rapport fra tilsynsutvalget i Hjemmetjenesten i Bydel Nordstrand .....	12
Sak 10 /14	Tilsynsrapport Midtåsenhjemmet - 8.10.13. Anmeldt tilsyn .....	13
Sak 11 /14	Tilsynsrapport Ryenhjemmet. Anmeldt tilsyn 4.11.2013 .....	14
Sak 12 /14	Tilsynsrapport Nordseterhjemmet- 24.10.2013. Anmeldt tilsyn .....	15
Sak 13 /14	Tilsynsrapport Ryenhjemmet 14.10.2013- Anmeldt tilsyn.....	16
Sak 14 /14	Protokoller til orientering .....	17
Referatsaker.....	Referatsaker.....	18



**Sak 1 /14 Godkjenning av innkalling og sakskart til møte i  
bydelsutvalget 13.02.2014**

**BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

**Til bydelsutvalget:**

*Innkallelse og sakskart til bydelsutvalgets møte 13.02.2014 godkjennes*

**BYDELSUTVALGETS BEHANDLING**

Ingen forslag fremmet

**Votering:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt

**Vedtak:**

*Innkallelse og sakskart til bydelsutvalgets møte 13.02.2014 godkjennes*

**Sak 2 /14 Godkjenning av protokoll fra møte i bydelsutvalget  
19.12.2013**

**BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

**Til bydelsutvalget:**

*Protokoll fra bydelsutvalgets møte 19.12.2013 godkjennes*

**BYDELSUTVALGETS BEHANDLING**

Ingen forslag fremmet

**Votering:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt

**Vedtak:**

*Protokoll fra bydelsutvalgets møte 19.12.2013 godkjennes*

## Sak 3 /14 Årsregnskap 2013 for Bydel Nordstrand

### BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK

#### **Til arbeidsutvalget:**

*Saken sendes til behandling i:*

*Helse- og sosialkomiteen*

*Barn-, ungdom- og kulturkomiteen*

*Byutviklings-, miljø- og samferdselskomiteen*

*Eldrerådet*

*Rådet for funksjonshemmede*

*Ungdomsrådet*

*Bydelsutvalget*

#### **Til komiteene:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak som faller inn under komiteens ansvarsområde anbefales vedtatt*

#### **Til rådene:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak til bydelsutvalget anbefales vedtatt*

#### **Til bydelsutvalget:**

- 1. Årsregnskap 2013 for Bydel Nordstrand godkjennes*
- 2. Bydelsdirektørens vurdering av regnskapet tas til orientering.*
- 3. Bydelsutvalget forutsetter at mindreforbruk vedtas av bystyret i henhold til økonomireglementet pkt 2. Instruks for økonomiforvaltningen i bydeler, underpkt 2.5 Årsavslutning: «Hvis ikke bystyret vedtar noe annet, gis det adgang til å styrke neste års budsjett med besparelser for netto driftsramme og rammen for økonomisk sosialhjelp i forhold til justert budsjett, begrenset til 5 % av budsjetterte utgifter for artsgruppe 11 i bystyrets budsjettvedtak (Dok. 3.)», dvs kr 64 444 000, samt særskilte øremerkede midler kr 15 262 000 jfr «Mal for mer-/mindreforbruk bydeler» i Rundskriv 28/2013 «Avslutning av kommuneregnskapet 2013».*
- 4. Kommunerevisjonens rapport vedrørende årsregnskap 2013 fremlegges til orientering for bydelsutvalget når denne foreligger.*

### VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG

#### **Eldrerådets vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak til bydelsutvalget anbefales vedtatt*

#### **Rådet for funksjonshemmedes vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak til bydelsutvalget anbefales vedtatt*

#### **Ungdomsrådets vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak som faller inn under komiteens ansvarsområde anbefales vedtatt*

**Byutviklings,- miljø- og samferdselskomiteens vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak som faller inn under komiteens ansvarsområde anbefales vedtatt*

**Barn,- ungdom- og kulturkomiteens vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak som faller inn under komiteens ansvarsområde anbefales vedtatt*

**Helse- og sosialkomiteens vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak som faller inn under komiteens ansvarsområde anbefales vedtatt*

**BYDELSUTVALGETS BEHANDLING**

Knut Hedemann (A) fremmet følgende tilleggsforslag, nytt punkt 5:

- 5. Bydelsutvalget støtter bydelsdirektørens vurdering i saken som forklaring på mindreforbruket, og er svært tilfreds med den måten man her legger til rette for å møte kommende nedskjæringer.*

**Votering:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt, punktene 1 - 4  
Knut Hedemanns (A) tilleggsforslag, nytt punkt 5, ble enstemmig vedtatt

**Vedtak:**

- 1. Årsregnskap 2013 for Bydel Nordstrand godkjennes*
- 2. Bydelsdirektørens vurdering av regnskapet tas til orientering.*
- 3. Bydelsutvalget forutsetter at mindreforbruk vedtas av bystyret i henhold til økonomireglementet pkt 2. Instruks for økonomiforvaltningen i bydeler, underpkt 2.5 Årsavslutning: «Hvis ikke bystyret vedtar noe annet, gis det adgang til å styrke neste års budsjett med besparelser for netto driftsramme og rammen for økonomisk sosialhjelp i forhold til justert budsjett, begrenset til 5 % av budsjetterte utgifter for artsgruppe 11 i bystyrets budsjettvedtak (Dok. 3.)», dvs kr 64 444 000, samt særskilte øremerkede midler kr 15 262 000 jfr «Mal for mer-/mindreforbruk bydeler» i Rundskriv 28/2013 «Avslutning av kommuneregnskapet 2013».*
- 4. Kommunerevisjonens rapport vedrørende årsregnskap 2013 fremlegges til orientering for bydelsutvalget når denne foreligger.*
- 5. Bydelsutvalget støtter bydelsdirektørens vurdering i saken som forklaring på mindreforbruket, og er svært tilfreds med den måten man her legger til rette for å møte kommende nedskjæringer.*

## Sak 4 /14 Ekebergsletta - detaljregulering til offentlig ettersyn

### BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK

#### Til arbeidsutvalget:

*Saken behandles i:*

- Eldrerådet
- Rådet for funksjonshemmede
- Komite for byutvikling, miljø og samferdsel
- Bydelsutvalget

#### Til komiteer og råd:

*Den innstillingen som legges frem for bydelsutvalget, anbefales vedtatt.*

#### Til bydelsutvalget:

*Bydelsutvalget i Bydel Nordstrand ser planforslaget med driftsstasjon og servicebygg som en nødvendig utbygging med tanke på drifting og vedlikehold av Ekeberg by- og idrettspark.*

### VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG

#### Arbeidsutvalgets vedtak:

*Saken behandles i:*

- Eldrerådet
- Rådet for funksjonshemmede
- Komite for byutvikling, miljø og samferdsel
- Bydelsutvalget

#### Eldrerådets behandling:

Det kom følgende merknad:

*Henviser til forrige vedtak om Ekebergsletta hvor videre utbygging på selve sletta ikke skal finne sted.*

#### Votering:

Bydelsdirektøren forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt med merknad

#### Eldrerådets vedtak:

*Den innstillingen som legges frem for bydelsutvalget, anbefales med følgende merknad:*

*Henviser til forrige vedtak om Ekebergsletta hvor videre utbygging på selve sletta ikke skal finne sted.*

#### Rådet for funksjonshemmedes vedtak:

*Den innstillingen som legges frem for bydelsutvalget, anbefales vedtatt.*

#### Byutviklings,- miljø- og samferdselskomiteens behandling:

Anne Marie Donati (A) fremmet følgende alternative forslag til bydelsdirektørens innstilling, 4 punkter:

1. Ekebergsletta vernes mot utbygging
2. Friområdene på Ekeberg er unike og skal bevares for fremtidige generasjoner.  
*De politiske partiene i Bydel Nordstrand er enige om at sletteområdet på begge sider av Ekebergveien skal vernes mot fysiske installasjoner. Bydelsutvalget ønsker å bevare den åpne sletta, slik at den fritt kan brukes av alle til rekreasjon og alle slags fritidsaktiviteter, også i fremtiden.*



3. Området som er oversendt til detaljregulering - det gamle driftsområdet - er egentlig en del av Ekebergslettas friområde som midlertidig, i ca. 40 år, har blitt omgjort til driftsstasjon. Dette området må nå tilbakeføres til friområde til beste for byens befolkning.

Bydelsutvalget går imot omregulering av planområdet til "Annen særskilt angitt bebyggelse og anlegg (driftsstasjon og servicebygg), Samferdselsanlegg og teknisk infrastruktur – kjøreveg, gang- sykkelvei og parkering, og ber om at planområdet tilbakeføres i sin helhet til Ekebergslettas friområde.

4. Bydelsutvalget ser ingen hindring for at driftsstasjonen legges på den andre siden av Ekebergveien, mellom garderobebygget, Ekebergveien og kjøreveien ned til parkeringsplassene ved Ekeberghuset – altså godt unna det åpne sletteområdet.

Bydelsutvalget ber derfor om at Plan- og bygningsetaten legger frem et nytt forslag til detaljregulering i tråd med dette.

Svein Erik Aldal (FrP) la frem følgende alternative forslag til bydelsdirektørens innstilling, 4 punkter:

1. Det vises til BU-vedtak i sak 150/13 av 19.12.2013, der bydelsutvalget går inn for vern av Ekebergsletta.
2. Bydelsutvalget ønsker å bevare den «åpne sletta» og tiltrer ikke forslaget fra PBE vedrørende detaljregulering av delområde for driftsstasjon og servicebygg.
3. Bydelsutvalget ser imidlertid behovet for en oppgradert driftsstasjon med garderober og toaletter, men ønsker at faste installasjoner i størst mulig grad konsentreres der det allerede er bebyggelse.
4. Bydelsutvalget ber Plan- og bygningsetaten om å utrede plassering av driftsstasjon og servicebygg vest for Ekebergveien mellom garderobebygg ved Ekeberghallen og kjørevei til parkeringsplassene ved Ekeberghallen.

#### **Votering:**

Anne Marie Donatis (A) alternative forslag fikk 1 stemme (A) og falt

Svein Erik Aldals (FrP) forslag ble vedtatt med 6 stemmer (2 H, 1 FrP, 1 V, 1 KrF, 1 SV).

1 stemte i mot (A)

#### **Byutviklings,- miljø- og samferdselskomiteens vedtak:**

##### **BMS-komiteens innstilling overfor bydelsutvalget:**

1. Det vises til BU-vedtak i sak 150/13 av 19.12.2013, der bydelsutvalget går inn for vern av Ekebergsletta.
2. Bydelsutvalget ønsker å bevare den «åpne sletta» og tiltrer ikke forslaget fra PBE vedrørende detaljregulering av delområde for driftsstasjon og servicebygg.
3. Bydelsutvalget ser imidlertid behovet for en oppgradert driftsstasjon med garderober og toaletter, men ønsker at faste installasjoner i størst mulig grad konsentreres der det allerede er bebyggelse.
4. Bydelsutvalget ber Plan- og bygningsetaten om å utrede plassering av driftsstasjon og servicebygg vest for Ekebergveien mellom garderobebygg ved Ekeberghallen og kjørevei til parkeringsplassene ved Ekeberghallen.

#### **BYDELSUTVALGETS BEHANDLING**

Bjørn Fjellheim (H) viste til BMS-komiteens vedtak/innstilling, 4 punkter, som følger:

1. Det vises til BU-vedtak i sak 150/13 av 19.12.2013, der bydelsutvalget går inn for vern av Ekebergsletta.
2. Bydelsutvalget ønsker å bevare den «åpne sletta» og tiltrer ikke forslaget fra PBE vedrørende detaljregulering av delområde for driftsstasjon og servicebygg.

3. *Bydelsutvalget ser imidlertid behovet for en oppgradert driftsstasjon med garderober og toaletter, men ønsker at faste installasjoner i størst mulig grad konsentreres der det allerede er bebyggelse.*
4. *Bydelsutvalget ber Plan- og bygningsetaten om å utrede plassering av driftsstasjon og servicebygg vest for Ekebergveien mellom garderobebygg ved Ekeberghallen og kjørevei til parkeringsplassene ved Ekeberghallen.*

Bjørn Fjellheim (H) fremmet på vegne av Høyres gruppe, følgende endrings/tilleggsforslag til BMS-komiteens innstilling:

Tillegg til punkt 1, nytt avsnitt:

*1. «.... Det vises også til plan- og bygningsetatens egne premisser for forslaget til områdereguleringsplan om at det skal utvises stor varsomhet med å etablere nye anlegg på sletta.»*

Punkt 3: *«....i størst mulig grad...»* strykes

Nytt punkt 4 som erstatter BMS-komiteens punkt 4:

*4. Bydelsutvalget ber derfor plan- og bygningsetaten om å utrede en alternativ plassering av driftsstasjonen vest for Ekebergveien i tilknytning til eksisterende bebyggelse.*

Bjørn Fjellheim (H) trakk deretter tilleggsforslaget i punkt 1.

#### **Votering:**

Punkt 1: BMS-komiteens innstilling ble enstemmig vedtatt

Punkt 2: BMS-komiteens innstilling ble enstemmig vedtatt

Punkt 3: Bjørn Fjellheims (H) endringsforslag, som er BMS-komiteens innstilling, med endringsforslag om at *i størst mulig grad* strykes, ble enstemmig vedtatt.

Punkt 4: Bjørn Fjellheims (H) alternative forslag til nytt punkt 4 ble enstemmig vedtatt

#### **Vedtak:**

1. *Det vises til BU-vedtak i sak 150/13 av 19.12.2013, der bydelsutvalget går inn for vern av Ekebergsletta.*
2. *Bydelsutvalget ønsker å bevare den «åpne sletta» og tiltrer ikke forslaget fra PBE vedrørende detaljregulering av delområde for driftsstasjon og servicebygg.*
3. *Bydelsutvalget ser imidlertid behovet for en oppgradert driftsstasjon med garderober og toaletter, men ønsker at faste installasjoner konsentreres der det allerede er bebyggelse.*
4. *Bydelsutvalget ber derfor plan- og bygningsetaten om å utrede en alternativ plassering av driftsstasjonen vest for Ekebergveien i tilknytning til eksisterende bebyggelse.*

## **Sak 5 /14 von Øtkens vei 8 - forslag til detaljregulering til offentlig ettersyn**

### **BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

#### **Til arbeidsutvalget:**

*Saken behandles i:*

- Eldrerådet
- Råd for funksjonshemmede
- Komite for byutvikling, miljø og samferdsel
- Bydelsutvalget

#### **Til komiteer og råd:**

*Den innstillingen som legges frem for bydelsutvalget, anbefales vedtatt.*

#### **Til bydelsutvalget:**

1. *Bydelsutvalget i Bydel Nordstrand mener at Plan- og bygningsetaten går for langt i å redusere forslagsstillers planbeskrivelse.*
2. *Bydelsutvalget mener det er vanskelig å se at forslagsstillers to alternativ vil kunne forringe landskapsprofil og fjernvirkning på noen vesentlig måte.*
3. *Bydelsutvalget ser forslagsstillers to alternativ som en videreføring av Nordstrandskråningens historiske småhusmiljø, og forutsetter at vegetasjon bevares i henhold til gjeldende reguleringsbestemmelser.*
4. *Bydelsutvalget mener dessuten at det må legges betydelig vekt på den samfunnsoppgave og den overordnede føring det er å legge til rette for et tilstrekkelig antall boliger i byen.*

### **VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG**

#### **Arbeidsutvalgets vedtak:**

*Saken behandles i:*

- Eldrerådet
- Råd for funksjonshemmede
- Komite for byutvikling, miljø og samferdsel
- Bydelsutvalget

#### **Eldrerådets behandling:**

Rådet hadde følgende merknad:

*Rådet godtar Plan og Bygg sitt forslag*

#### **Votering:**

Bydelsdirektøren forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt med merknad

#### **Eldrerådets vedtak:**

*Den innstillingen som legges frem for bydelsutvalget, anbefales vedtatt med følgende merknad: Rådet godtar Plan og Bygg sitt forslag*

#### **Rådet for funksjonshemmedes vedtak:**

*Den innstillingen som legges frem for bydelsutvalget, anbefales vedtatt.*

### **Byutviklings,- miljø- og samferdselskomiteens behandling:**

Svein Erik Aldal (FrP) fremmet forslag til nytt pkt 1, til erstatning for bydelsdirektørens pkt 1:

1. *Bydelsutvalget mener at forslagsstillers planbeskrivelse ligger innenfor gjeldende reguleringsbestemmelser og stiller seg positivt til forslaget. For øvrig vises det til vedtak i bydelsutvalgets sak 76/09 av 10.09.2009.*

Komiteen fremmet følgende fellesforslag: *bydelsdirektørens punkt 4 tas ut*

#### **Votering:**

Ved votering ble Svein Erik Aldals (FrP) forslag enstemmig vedtatt som nytt pkt 1, hvormed bydelsdirektørens pkt1 utgår.

Bydelsdirektørens innstilling, pkt 2 og 3 ble enstemmig vedtatt.

Bydelsdirektørens innstilling, pkt 4, ble enstemmig tatt ut.

### **Byutviklings,- miljø- og samferdselskomiteens vedtak:**

#### **BMS-komiteen innstilling til BU er etter dette:**

1. *Bydelsutvalget mener at forslagsstillers planbeskrivelse ligger innenfor gjeldende reguleringsbestemmelser og stiller seg positivt til forslaget. For øvrig vises det til vedtak i bydelsutvalgets sak 76/09 av 10.09.2009.*
2. *Bydelsutvalget mener det er vanskelig å se at forslagsstillers to alternativ vil kunne forringe landskapsprofil og fjernvirkning på noen vesentlig måte.*
3. *Bydelsutvalget ser forslagsstillers to alternativ som en videreføring av Nordstrandskråningens historiske småhusmiljø, og forutsetter at vegetasjon bevares i henhold til gjeldende reguleringsbestemmelser.*

## **BYDELSUTVALGETS BEHANDLING**

Bjørn Fjellheim (H) viste til BMS-komiteens vedtak, 3 punkter, og fremmet dette som forslag til vedtak i bydelsutvalget, som følger:

1. *Bydelsutvalget mener at forslagsstillers planbeskrivelse ligger innenfor gjeldende reguleringsbestemmelser og stiller seg positivt til forslaget. For øvrig vises det til vedtak i bydelsutvalgets sak 76/09 av 10.09.2009.*
2. *Bydelsutvalget mener det er vanskelig å se at forslagsstillers to alternativ vil kunne forringe landskapsprofil og fjernvirkning på noen vesentlig måte.*
3. *Bydelsutvalget ser forslagsstillers to alternativ som en videreføring av Nordstrandskråningens historiske småhusmiljø, og forutsetter at vegetasjon bevares i henhold til gjeldende reguleringsbestemmelser.*

#### **Votering:**

BMS-komiteens vedtak/innstilling ble enstemmig vedtatt

#### **Vedtak:**

1. *Bydelsutvalget mener at forslagsstillers planbeskrivelse ligger innenfor gjeldende reguleringsbestemmelser og stiller seg positivt til forslaget. For øvrig vises det til vedtak i bydelsutvalgets sak 76/09 av 10.09.2009.*
2. *Bydelsutvalget mener det er vanskelig å se at forslagsstillers to alternativ vil kunne forringe landskapsprofil og fjernvirkning på noen vesentlig måte.*
3. *Bydelsutvalget ser forslagsstillers to alternativ som en videreføring av Nordstrandskråningens historiske småhusmiljø, og forutsetter at vegetasjon bevares i henhold til gjeldende reguleringsbestemmelser.*

## **Sak 6 /14 Nordstrandveien 40 - 46 Sæter - forslag til detaljregulering. Begrenset høring.**

### **BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

Grunnet tidsnød var saken lagt frem uten innstilling fra bydelsdirektøren.

### **VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG**

#### **Byutviklings,- miljø- og samferdselskomiteens behandling:**

Erik Telnes (SV) fremmet følgende forslag til vedtak:

- 1. Bydelsutvalget har merket seg forslaget fra Plan- og bygningsetaten om en innkjøring for all trafikk fra Nordstrandveien. Bydelsutvalget går sterkt imot den foreslåtte løsningen på grunn av at trafikk inn og ut vil krysse med motgående bil- og sykkeltrafikk og fotgjengere på fortauet.*
- 2. Bydelsutvalget anser fortsatt at innkjøring til garasjelegget for all trafikk må skje fra Tyslevveien.*

#### **Votering:**

Erik Telnes' (SV) forslag ble enstemmig vedtatt

#### **Byutviklings,- miljø- og samferdselskomiteens vedtak:**

##### **BMS-komiteens innstilling overfor bydelsutvalget:**

- 1. Bydelsutvalget har merket seg forslaget fra Plan- og bygningsetaten om en innkjøring for all trafikk fra Nordstrandveien. Bydelsutvalget går sterkt imot den foreslåtte løsningen på grunn av at trafikk inn og ut vil krysse med motgående bil- og sykkeltrafikk og fotgjengere på fortauet.*
- 2. Bydelsutvalget anser fortsatt at innkjøring til garasjelegget for all trafikk må skje fra Tyslevveien.*

### **BYDELSUTVALGETS BEHANDLING**

Bjørn Fjellheim (H) viste til BMS-komiteens vedtak, 2 punkter, og fremmet dette som forslag til vedtak i bydelsutvalget, som følger:

- 1. Bydelsutvalget har merket seg forslaget fra Plan- og bygningsetaten om en innkjøring for all trafikk fra Nordstrandveien. Bydelsutvalget går sterkt imot den foreslåtte løsningen på grunn av at trafikk inn og ut vil krysse med motgående bil- og sykkeltrafikk og fotgjengere på fortauet.*
- 2. Bydelsutvalget anser fortsatt at innkjøring til garasjelegget for all trafikk må skje fra Tyslevveien.*

#### **Votering:**

BMS-komiteens vedtak/innstilling ble enstemmig vedtatt

#### **Vedtak:**

- 1. Bydelsutvalget har merket seg forslaget fra Plan- og bygningsetaten om en innkjøring for all trafikk fra Nordstrandveien. Bydelsutvalget går sterkt imot den foreslåtte løsningen på grunn av at trafikk inn og ut vil krysse med motgående bil- og sykkeltrafikk og fotgjengere på fortauet.*
- 2. Bydelsutvalget anser fortsatt at innkjøring til garasjelegget for all trafikk må skje fra Tyslevveien.*

## **Sak 7 /14 Retningslinjer for barne- og ungdomsrådet i bydel Nordstrand**

### **BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

#### **Til arbeidsutvalget:**

*Saken sendes til behandling i :*

*Ungdomsrådet*

*Barn, ungdom og kulturkomite*

*Bydelsutvalget*

#### **Til komiteer og råd:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt.*

#### **Til bydelsutvalget:**

*Retningslinjer for barne- og ungdomsrådet i bydelen anbefales vedtatt.*

### **VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG**

#### **Arbeidsutvalgets vedtak:**

*Saken sendes til behandling i :*

*Ungdomsrådet*

*Barn, ungdom og kulturkomite*

*Bydelsutvalget*

#### **Ungdomsrådets vedtak:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt.*

#### **Barn,- ungdom- og kulturkomiteens vedtak:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt.*

### **BYDELSUTVALGETS BEHANDLING**

Ingen forslag fremmet

#### **Votering:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt

#### **Vedtak:**

*Retningslinjer for barne- og ungdomsrådet i bydelen anbefales vedtatt.*

## **Sak 8 /14 Årsmelding 2013 for Nordstrand Eldreråd**

### **BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

**Til arbeidsutvalget:**

*Saken sendes til behandling i:*

*Eldrerådet*

*Helse- og sosialkomitè*

*Bydelsutvalget*

**Til komiteer og råd:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak til bydelsutvalget anbefales vedtatt*

**Til bydelsutvalget:**

*Bydelsutvalget tar årsmelding – 2013 for Nordstrand Eldreråd til orientering*

### **VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG**

**Arbeidsutvalgets vedtak:**

*Saken sendes til behandling i:*

*Eldrerådet*

*Helse- og sosialkomitè*

*Bydelsutvalget*

**Eldrerådets vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak til bydelsutvalget anbefales vedtatt*

**Helse- og sosialkomiteens vedtak:**

*Bydelsdirektørens forslag til vedtak til bydelsutvalget anbefales vedtatt*

### **BYDELSUTVALGETS BEHANDLING**

Ingen forslag fremmet

**Votering:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt

**Vedtak:**

*Bydelsutvalget tar årsmelding – 2013 for Nordstrand Eldreråd til orientering*

## **Sak 9 /14 Rapport fra tilsynsutvalget i Hjemmetjenesten i Bydel Nordstrand**

### **BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

#### **Til arbeidsutvalget:**

*Eldrerådet*

*Rådet for funksjonshemmede*

*Helse- og sosialkomitè*

*Bydelsutvalget*

#### **Til komiteer og råd:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt*

#### **Til bydelsutvalget:**

*Bydelsutvalget tar rapport fra tilsynsbesøk i Hjemmetjenesten i Bydel Nordstrand til orientering*

### **VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG**

#### **Arbeidsutvalgets vedtak:**

*Eldrerådet*

*Rådet for funksjonshemmede*

*Helse- og sosialkomitè*

*Bydelsutvalget*

#### **Eldrerådets vedtak:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt*

#### **Rådet for funksjonshemmedes behandling:**

Rådet hadde følgende kommentar:

*Hvordan blir brukere orientert om brukerutvalgets sammensetning?*

#### **Votering:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt med merknader

#### **Rådet for funksjonshemmedes vedtak:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt med følgende merknader:*

*Hvordan blir brukere orientert om brukerutvalgets sammensetning?*

#### **Helse- og sosialkomiteens vedtak:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt*

### **BYDELSUTVALGETS BEHANDLING**

Ingen forslag fremmet

#### **Votering:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt

#### **Vedtak:**

*Bydelsutvalget tar rapport fra tilsynsbesøk i Hjemmetjenesten i Bydel Nordstrand til orientering*



## **Sak 10 /14 Tilsynsrapport Midtåsenhjemmet - 8.10.13. Anmeldt tilsyn**

### **BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

#### **Til arbeidsutvalget:**

*Saken behandles i:*

*Helse- og sosialkomite*

*Eldrerådet*

*Rådet for funksjonshemmede*

*Bydelsutvalget*

#### **Til komiteer og råd:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt*

#### **Til bydelsutvalget:**

*Bydelsutvalget tar rapport fra anmeldt tilsyn ved Midtåsenhjemmet 8.10.2013.til orientering*

### **VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG**

#### **Arbeidsutvalgets vedtak:**

*Saken behandles i:*

*Helse- og sosialkomite*

*Eldrerådet*

*Rådet for funksjonshemmede*

*Bydelsutvalget*

#### **Eldrerådets vedtak:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt*

#### **Rådet for funksjonshemmedes vedtak:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt*

#### **Helse- og sosialkomiteens behandling:**

Anne Nyeggen (A) fremmet følgende tilleggsforslag:

*«Bydelsdirektørens innstilling til bydelsutvalget anbefales vedtatt med et tillegg om at Sykehjemsetaten gir en oversikt over pleiefaktoren i de ulike kategoriene, ved sykehjemmene i bydelen».*

#### **Votering:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt med Anne Nyeggens (A) tilleggsforslag

#### **Helse- og sosialkomiteens vedtak:**

*Bydelsdirektørens innstilling til bydelsutvalget anbefales vedtatt med et tillegg om at Sykehjemsetaten gir en oversikt over pleiefaktoren i de ulike kategoriene, ved sykehjemmene i bydelen*

## **BYDELSUTVALGETS BEHANDLING**

Knut Hedemann (A) viste til helse- og sosialkomiteens vedtak og fremmet dette som forslag til vedtak i bydelsutvalget, som følger:

*Bydelsutvalget tar rapport fra anmeldt tilsyn ved Midtåsenhjemmet 8.10.2013 til orientering med et tillegg om at Sykehjemsetaten gir en oversikt over pleiefaktoren i de ulike kategoriene, ved sykehjemmene i bydelen*

### **Votering:**

Helse- og sosialkomiteens vedtak/innstilling ble enstemmig vedtatt

### **Vedtak:**

*Bydelsutvalget tar rapport fra anmeldt tilsyn ved Midtåsenhjemmet 8.10.2013 til orientering med et tillegg om at Sykehjemsetaten gir en oversikt over pleiefaktoren i de ulike kategoriene, ved sykehjemmene i bydelen*

## **Sak 11 /14 Tilsynsrapport Ryenhjemmet. Anmeldt tilsyn 4.11.2013**

### **BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

#### **Til arbeidsutvalget:**

*Saken sendes til:*

*Eldrerådet*

*Rådet for funksjonshemmede*

*Helse- og sosialkomite*

*Bydelsutvalget*

#### **Til komiteer og råd:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt*

#### **Til bydelsutvalget:**

*Bydelsutvalget tar rapport fra anmeldt tilsyn ved Ryenhjemmet 4.11.2013 til orientering*

### **VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG**

#### **Arbeidsutvalgets vedtak:**

*Saken sendes til:*

*Eldrerådet*

*Rådet for funksjonshemmede*

*Helse- og sosialkomite*

*Bydelsutvalget*

#### **Eldrerådets vedtak:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt*

#### **Rådet for funksjonshemmedes vedtak:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt*

**Helse- og sosialkomiteens behandling:**

Komiteen bemerket følgende:

*Helse- og sosialkomiteen vil arbeide videre med tilsynsutvalgenes arbeid i fht gjennomføring av tilsyn, innhold i rapportene og oppfølgingen*

**Votering:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt med helse- og sosialkomiteens bemerkning

**Helse- og sosialkomiteens vedtak:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt med følgende bemerkning:*

*Helse- og sosialkomiteen vil arbeide videre med tilsynsutvalgenes arbeid i fht gjennomføring av tilsyn, innhold i rapportene og oppfølgingen*

**BYDELSUTVALGETS BEHANDLING**

Knut Hedemann (A) viste til helse- og sosialkomiteens merknad og fremmet dette som forslag til vedtak/merknad i bydelsutvalget, som følger:

*Bydelsutvalget tar rapport fra anmeldt tilsyn ved Ryenhjemmet 4.11.2013 til orientering med følgende bemerkning:*

*Helse- og sosialkomiteen arbeider videre med tilsynsutvalgenes arbeid i fht gjennomføring av tilsyn, innhold i rapportene og oppfølgingen*

**Votering:**

Helse- og sosialkomiteens vedtak/merknad ble enstemmig vedtatt

**Vedtak:**

*Bydelsutvalget tar rapport fra anmeldt tilsyn ved Ryenhjemmet 4.11.2013 til orientering med følgende bemerkning:*

*Helse- og sosialkomiteen arbeider videre med tilsynsutvalgenes arbeid i fht gjennomføring av tilsyn, innhold i rapportene og oppfølgingen*

**Sak 12 /14 Tilsynsrapport Nordseterhjemmet- 24.10.2013. Anmeldt tilsyn****BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK****Til arbeidsutvalget:**

*Saken behandles i:*

*Helse- og sosialkomite*

*Eldrerådet*

*Rådet for funksjonshemmede*

*Bydelsutvalget*

**Til komiteer og råd:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt*

**Til bydelsutvalget:**

*Bydelsutvalget tar rapport fra anmeldt tilsyn ved Nordseterhjemmet 24.10.2013.til orientering*

**VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG****Arbeidsutvalgets vedtak:**

*Saken behandles i:*

*Helse- og sosialkomite*

*Eldrerådet*

*Rådet for funksjonshemmede*

*Bydelsutvalget*

**Eldrerådets behandling:**

Rådet hadde følgende merknad:

*Eldrerådet har blitt kjent med heisproblemene på Nordseter og at dette sikres på en god måte*

**Votering:**

Bydelsdirektøren forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt med merknad

**Eldrerådets vedtak:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt med følgende merknad:*

*Eldrerådet har blitt kjent med heisproblemene på Nordseter og at dette sikres på en god måte*

**Rådet for funksjonshemmedes vedtak:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt*

**Helse- og sosialkomiteens vedtak:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt*

**BYDELSUTVALGETS BEHANDLING**

Ingen forslag fremmet

**Votering:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt

**Vedtak:**

*Bydelsutvalget tar rapport fra anmeldt tilsyn ved Nordseterhjemmet 24.10.2013.til orientering*

**Sak 13 /14 Tilsynsrapport Ryenhjemmet 14.10.2013- Anmeldt tilsyn****BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK****Til arbeidsutvalget:**

*Saken behandles i:*

*Helse- og sosialkomite*

*Eldrerådet*

*Rådet for funksjonshemmede*

*Bydelsutvalget*

**Til komiteer og råd:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt*

**Til bydelsutvalget:**

*Bydelsutvalget tar rapport fra anmeldt tilsyn ved Ryenhjemmet 14.10.2013.til orientering*

**VEDTAK I KOMITEER, RÅD OG UTVALG**

**Arbeidsutvalgets vedtak:**

*Saken behandles i:*

*Helse- og sosialkomite*

*Eldrerådet*

*Rådet for funksjonshemmede*

*Bydelsutvalget*

**Eldrerådets vedtak:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt*

**Rådet for funksjonshemmedes vedtak:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt*

**Helse- og sosialkomiteens vedtak:**

*Bydelsdirektørens innstilling overfor bydelsutvalget anbefales vedtatt*

**BYDELSUTVALGETS BEHANDLING**

Ingen forslag fremmet

**Votering:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt

**Vedtak:**

*Bydelsutvalget tar rapport fra anmeldt tilsyn ved Ryenhjemmet 14.10.2013.til orientering*

**Sak 14 /14 Protokoller til orientering**

**BYDELSDIREKTØRENS FORSLAG TIL VEDTAK**

**Til bydelsutvalget:**

*Protokoller tas til orientering*

**BYDELSUTVALGETS BEHANDLING**

Ingen forslag fremmet

**Votering:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt

**Vedtak:**

*Protokoller tas til orientering*

## Referatsaker

**Periode:** 19. desember 2013 - 13. februar 2014

<b>Sak nr.</b>	<b>Arkivsak</b>	<b>Tittel</b>
1/14	201301271-2	Innkrevning av tvangsmulkt og nytt vedtak om tvangsmulkt - Vikingveien 10
2/14	201301271-3	Varsel om pålegg om retting og varsel om tvangsmulkt - Vikingveien 10
3/14	201301616-5	Protest mot omregulering av Kongsveien 82
4/14	201301616-4	Vedrørende varsling av oppstart reguleringsplanarbeid Kongsveien 82 - Gnr 154 Bnr.53, 999 og 56
5/14	201301616-6	Et demokratisk spørsmål
6/14	201300800-17	Resultat av undersøkelsen - ikke ta kiwibutikken fra oss
7/14	201400092-1	Informasjon om bygging av sykkelfelt i Ekebergveien
8/14	201400012-1	Oppfølgingsundersøkelse etter rapport 16/2011 kvalitet i sykehjem - Smestadhjemmet
9/14	201301616-7	Vedrørende Kongsveien 82
10/14	201301616-8	Reguleringsplan for Holtet-krysset

Møtet hevet kl. 19.55

Oslo, 13.02.2014

Arve Edvardsen (H)  
leder av bydelsutvalget